

# TTK 67 E / TTK 68 E / TTK 73 E

**FR**

**INSTRUCTIONS**  
DÉSHUMIDIFICATEUR



## Sommaire

Informations sur l'utilisation de cette instruction .....	2
Sécurité.....	3
Informations sur l'appareil .....	6
Transport et stockage .....	7
Montage et mise en service .....	7
Utilisation .....	9
Défauts et pannes.....	13
Maintenance .....	15
Annexe technique.....	20
Élimination.....	29

## Informations sur l'utilisation de cette instruction

### Symboles

**Danger**

Ce symbole indique l'existence de risques pour la vie et la santé des personnes du fait de la présence de gaz extrêmement inflammable.

**Avertissement relatif à la tension électrique**

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.

**Avertissement**

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.

**Attention**

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

**Remarque**

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.

**Info**

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.

**Observer le mode d'emploi**

Ce symbole souligne la nécessité d'observer l'instruction.

Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel et la déclaration de conformité UE sur le lien suivant :

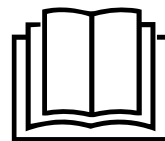
TTK 67 E

<https://hub.trotec.com/?id=45050>

TTK 68 E

<https://hub.trotec.com/?id=41544>

TTK 73 E

<https://hub.trotec.com/?id=45051>

## Sécurité

**Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil même.**



### Avertissement

**Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.**

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie ou de causer des blessures graves.

**Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.**

Les enfants de moins de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision et d'une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers émanant de l'utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil dans les pièces ou les zones présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans les atmosphères agressives.
- Installez l'appareil debout et de façon stable sur une surface solide.
- Faites sécher l'appareil après un nettoyage humide. Ne le faites pas fonctionner s'il est mouillé.
- Ne touchez ou n'utilisez pas l'appareil les mains humides ou mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à un jet d'eau direct.
- Ne couvrez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
- Ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux.
- Surveillez l'appareil de temps en temps pendant le fonctionnement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état de l'appareil, des accessoires et des pièces de raccordement. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou une des pièces qui le composent présente un défaut.
- Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- Le raccordement secteur doit correspondre aux indications données au chapitre « Annexe technique ».
- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
- Choisissez des rallonges de câbles électriques conformément à la puissance connectée de l'appareil, la longueur du câble et l'utilisation. Déroulez complètement la rallonge électrique. Évitez toute surcharge électrique.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts au niveau de la prise ou du câble électrique. Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque. Les câbles électriques défectueux représentent un sérieux danger pour la santé.
- Avant l'entretien, la maintenance ou les réparations, débranchez le câble électrique de l'appareil en le saisissant par la fiche.
- Éteignez l'appareil et retirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas en service.
- Lors de l'installation, respectez les distances minimales requises par rapport aux murs et aux objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans l'Annexe technique.
- Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air soient libres.
- Assurez-vous que le côté aspiration soit toujours exempt de saleté et de corps étrangers.
- N'introduisez pas de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
- Ne retirez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- Veuillez transporter l'appareil exclusivement en position verticale et après avoir vidé le réservoir de récupération des condensats et le tuyau d'évacuation.
- Avant l'entreposage ou le transport, videz les condensats accumulés. Ne les buvez pas. Risques pour la santé !
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour ne pas compromettre l'exploitation et la sécurité de fonctionnement de l'appareil.



### Consignes de sécurité pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables

- N'installez l'appareil que dans les locaux où des pertes éventuelles de gaz réfrigérant ne risquent pas de s'accumuler. Lorsque l'appareil est installé, exploité ou entreposé dans un local non aéré, celui-ci doit être construit de telle sorte qu'il n'y ait pas d'accumulation de gaz en cas de perte éventuelle de réfrigérant. Le but est d'éviter les risques d'incendie ou d'explosion qui peuvent être provoqués par une inflammation du réfrigérant dont un four électrique, une cuisinière ou une autre source d'inflammation pourrait être à l'origine.
- N'installez l'appareil que dans un local où ne se trouve aucune source d'inflammation (par exemple une flamme ouverte, un appareil à gaz allumé ou un chauffage électrique).
- Notez bien que le gaz réfrigérant est inodore.
- N'installez l'appareil que dans le respect de la réglementation nationale en matière d'installation.
- Observez les consignes locales.
- Observez les consignes nationales relatives aux gaz.
- N'installez, n'utilisez et n'entreposez le TTK 67 E / TTK 68 E / TTK 73 E que dans un local d'une surface supérieure à 4 m<sup>2</sup>.
- Entreposez l'appareil de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Notez que les tuyaux raccordés ne doivent contenir aucune source d'inflammation.
- Le R290 est un réfrigérant conforme aux directives environnementales européennes. Aucune partie du circuit frigorifique ne doit être perforée.
- Observez la quantité maximum de réfrigérant dans les caractéristiques techniques.
- Ne pas percer ni brûler.
- N'utilisez aucun produit autre que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- Toute personne devant travailler sur le circuit de réfrigération doit être en mesure de présenter un certificat, délivré par un organisme accrédité, attestant sa compétence dans la manipulation de gaz réfrigérants au moyen d'un procédé connu dans l'industrie.
- Les travaux de maintenance doivent être effectués en conformité avec les consignes du fabricant. Si les travaux de maintenance ou de réparation nécessitent l'aide de personnes supplémentaires, la personne formée à la manipulation des réfrigérants inflammables doit surveiller les travaux en permanence.

- Tout le circuit réfrigérant est un système hermétiquement clos qui ne nécessite pas d'entretien ; seules une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou l'entreprise Trotec sont autorisées à effectuer la maintenance et la réparation.

### Utilisation conforme

Utilisez l'appareil exclusivement pour assécher et pour déshumidifier l'air ambiant, tout en respectant les caractéristiques techniques.

L'appareil peut également être utilisé comme déshumidificateur d'air pour accélérer le séchage du linge mouillé.

Sont considérés comme faisant partie d'une utilisation conforme :

- l'assèchement et la déshumidification :
  - de pièces d'habitation, de chambres à coucher et de caves
  - de salles de bains
  - de maisons de vacances, de caravanes
- la déshumidification permanente :
  - d'entrepôts, d'archives, de laboratoires, de garages
  - de vestiaires, etc.

Toute utilisation autre que celle prévue est considérée comme une utilisation non conforme.

### Utilisation non conforme raisonnablement prévisible

- L'appareil n'est pas conçu pour l'utilisation industrielle.
- Veuillez ne déposer aucun objet, comme p.ex. des vêtements, sur l'appareil.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- N'effectuez pas de modification structurelle, transformation ni ajout arbitraire sur l'appareil.
- N'installez pas l'appareil sur une surface mouillée ou inondée, par exemple à proximité d'une évacuation de sol.

### Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- prendre conscience des risques associés aux appareils électriques en environnement humide.
- avoir lu et compris les instructions, notamment le chapitre « Sécurité ».

Toute activité de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à effectuer par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

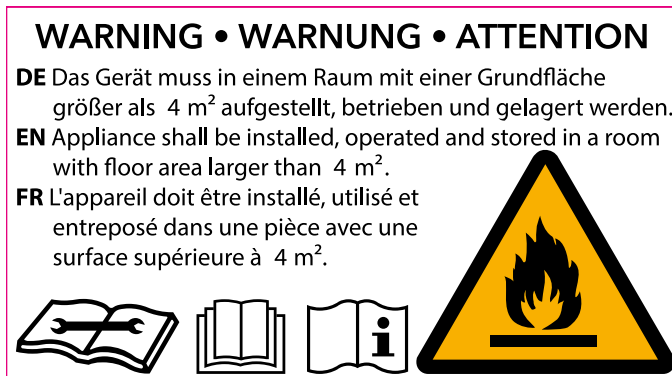
## Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

### Remarque

N'enlevez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.

Les signaux de sécurité et étiquettes suivants sont apposés sur l'appareil :

**TTK 67 E / TTK 68 E / TTK 73 E**



### Observer le manuel d'utilisation

Ce symbole rappelle la nécessité de lire et d'observer l'instruction.

### Observer les instructions de réparation

Tout travail d'élimination, de maintenance ou de réparation sur le circuit réfrigérant doit être effectué exclusivement en conformité avec les consignes du fabricant et par des personnes en possession d'un certificat de compétence. Les instructions de réparation correspondantes sont disponibles sur demande auprès du fabricant.

## Risques résiduels



### Danger

#### Réfrigérant naturel propane (R290) !

H220 : gaz extrêmement inflammable.

H280 : contient du gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

P210 : tenir éloigné de toute source de chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes ainsi que de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P377 : gaz effluent en feu : ne pas éteindre tant que la fuite ne peut pas être colmatée sans danger.

P410+P403 : conserver à l'abri du soleil dans un endroit bien aéré.



### Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



### Avertissement relatif à la tension électrique

Risque d'électrocution !

L'appareil n'est pas protégé contre l'eau.

Il existe un risque d'électrocution !

N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits où des gouttes d'eau, des éclaboussures ou de l'eau courante peuvent pénétrer dans l'appareil et ne le plongez jamais dans l'eau !



### Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant tout type d'intervention sur l'appareil.

Ne touchez jamais la fiche secteur avec des mains humides ou mouillées.

Débranchez le cordon secteur de la prise électrique en tirant sur la fiche secteur.



### Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes ou en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle ! Observez les qualifications requises pour le personnel.



### Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



### Avertissement

Danger de suffocation !

Veuillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

### Remarque

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air monté sur l'entrée d'air.

Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire les performances et détériorer l'appareil.

## Comportement en cas d'urgence

1. Arrêtez l'appareil.
2. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil : Débranchez le cordon secteur de la prise électrique en tirant sur la fiche secteur.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

## Informations sur l'appareil

### Description de l'appareil

L'appareil assure une déshumidification de l'air entièrement automatique selon le principe de condensation.

L'air ambiant humide est aspiré par le ventilateur au niveau de l'entrée d'air dotée d'un filtre à air, puis passe par l'évaporateur et le condenseur. Au niveau de l'évaporateur froid, l'air ambiant est refroidi à une température inférieure au point de rosée. La vapeur d'eau contenue dans l'air ambiant se dépose comme condensat ou givre sur les lamelles de l'évaporateur. L'air déshumidifié et refroidi est alors légèrement chauffé au niveau du condenseur avant d'être rejeté dans la pièce. L'air sec ainsi traité se mélange de nouveau à l'air ambiant. En raison de la circulation continue de l'air ambiant à travers l'appareil, l'humidité relative de l'air du local d'installation baisse.

En fonction de la température ambiante et de l'humidité relative, l'eau condensée goutte, soit continuellement, soit seulement pendant les phases de dégivrage périodiques, dans le réservoir de récupération des condensats par le biais de la tubulure d'évacuation intégrée. Le réservoir de récupération des condensats est doté d'un flotteur servant à mesurer le niveau de remplissage.

L'appareil est équipé d'un tableau de commande permettant d'effectuer les réglages et de contrôler son bon fonctionnement.

Lorsque le niveau de remplissage max. du bac de récupération de l'eau de condensation est atteint, le voyant de contrôle du bac s'allume (voir chapitre « Utilisation ») sur le panneau de commande. L'appareil s'arrête. Le voyant du bac de récupération de l'eau de condensation ne s'éteint qu'après que celui-ci ait été vidé et remis en place. Les voyants de contrôle du TTK 67 E et du TTK 73 E s'allument également si le bac n'est pas mis correctement en place.

En option, l'eau condensée peut être évacuée par un tuyau ( $\varnothing = 14 \text{ mm}$ ) branché sur le raccord d'évacuation.

L'appareil permet une réduction de l'humidité relative jusqu'à 30 % environ.

L'appareil peut également être utilisé comme déshumidificateur d'air pour accélérer le séchage du linge mouillé dans les locaux de travail et dans les pièces habitables.

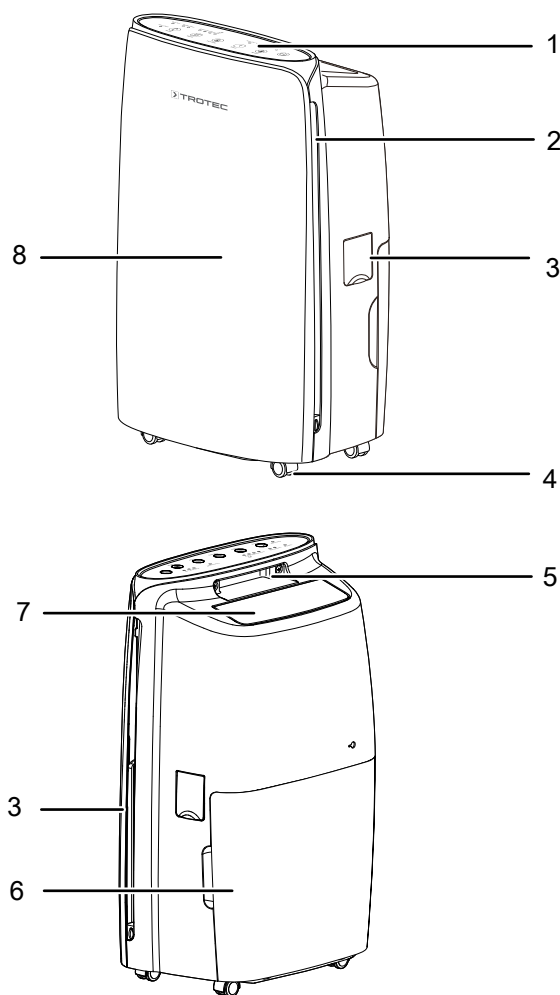
La chaleur émise par l'appareil en fonctionnement peut faire légèrement augmenter la température ambiante.

Les modèles TTK 67 E, TTK 68 E et TTK 73 E se différencient par l'aspect ou le design. En ce qui concerne leur utilisation, les appareils sont similaires.

### Représentation de l'appareil

#### TTK 67 E / TTK 68 E / TTK 73 E

Les illustrations représentent, à titre d'exemple, le TTK 67 E.



N°	Désignation
1	Panneau de commande
2	Entrée d'air
3	Cache du raccord pour le tuyau d'évacuation de l'eau de condensation
4	Roulettes de transport
5	Poignée
6	Bac de récupération de l'eau de condensation
7	Sortie d'air
8	Cache frontal avec filtre à air

## Transport et stockage

### Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entrez de manière inappropriée. Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

### Transport

Observez que des consignes de transport supplémentaires peuvent s'appliquer aux appareils utilisant un réfrigérant inflammable. La disposition des équipements ou le nombre maximum de sous-ensembles pouvant être transportés ensemble ressort des consignes de transport applicables.

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu d'une poignée. Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu de roulettes de transport.

Veuillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Vidangez le condensat restant de l'appareil et du flexible d'évacuation des condensats (voir chapitre maintenance).
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Déplacez l'appareil sur roulettes uniquement sur des surfaces solides et planes.

Veuillez observer les consignes suivantes **après** chaque transport :

- Installez l'appareil à la verticale après l'avoir transporté.

### Entreposage

Veuillez observer les consignes suivantes **avant** chaque stockage :

- Vidangez le condensat restant de l'appareil et du flexible d'évacuation des condensats (voir chapitre maintenance).
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- N'entrez l'appareil que dans un local d'une surface supérieure à 4 m<sup>2</sup>.
- N'entrez l'appareil que dans un local où ne se trouve aucune source d'inflammation (par exemple une flamme ouverte, un appareil à gaz allumé ou un chauffage électrique).
- Stockez l'appareil au sec et protégé du gel et de la chaleur.

- Entrez l'appareil en position verticale, à l'abri de la poussière et de l'exposition directe au soleil.
- Le cas échéant, protégez l'appareil de la poussière par une housse.
- Ne placez aucun autre appareil ou aucun objet sur l'appareil, afin d'éviter de le détériorer.

## Montage et mise en service

### Composition de la fourniture

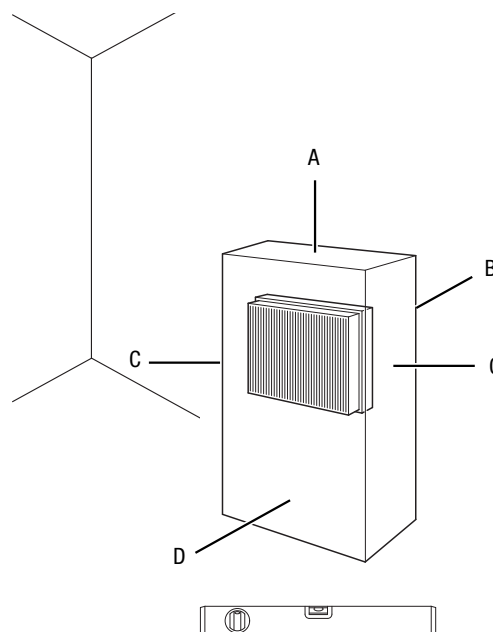
- 1 appareil
- 1 filtre à air
- 1 mode d'emploi

### Déballage de l'appareil

1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant.

### Mise en service

Lors de l'installation de l'appareil, respectez les distances minimum requises par rapport aux murs et aux objets conformément aux indications du chapitre « Annexe technique ».



- Avant la remise en marche de l'appareil, vérifiez l'état du cordon secteur. Si vous n'êtes pas sûr de son parfait état, contactez le SAV.
- N'installez l'appareil que dans les locaux où des pertes éventuelles de gaz réfrigérant ne risquent pas de s'accumuler.

- N'installez l'appareil que dans un local où ne se trouve aucune source d'inflammation (par exemple une flamme ouverte, un appareil à gaz allumé ou un chauffage électrique).
- Installez l'appareil debout et de façon stable sur une surface solide.
- En particulier lorsque l'appareil est placé au centre de la pièce, veillez à ce que le cordon secteur et tout autre câble électrique soit posé de sorte à éviter tout risque de trébuchement. Utilisez des couvre-câbles.
- Veuillez faire en sorte que les rallonges de câbles soient entièrement déroulées.
- Tenez l'appareil loin de toute source de chaleur.
- Veillez à ce qu'aucun rideau ni aucun autre objet ne bloque le flux d'air.

**Mise en place du filtre à air**

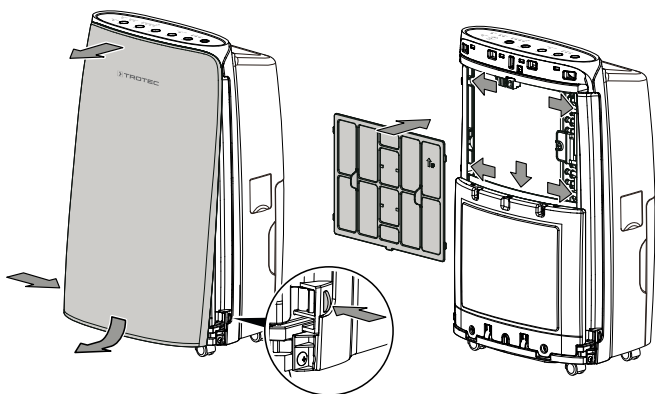
**Remarque**

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air monté sur l'entrée d'air.

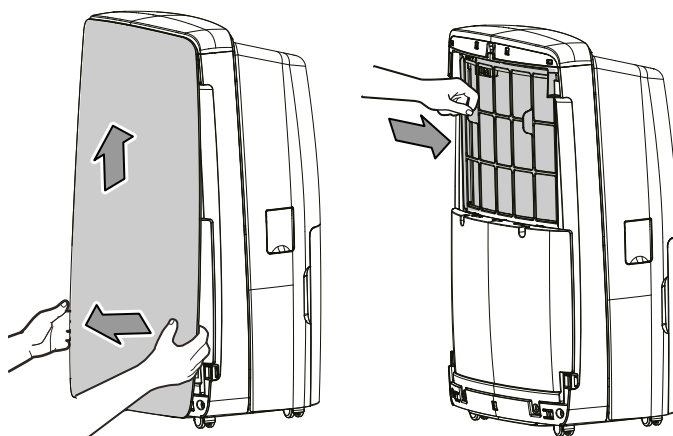
Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire les performances et détériorer l'appareil.

- Avant la mise en marche, assurez-vous que le filtre à air est bien en place.

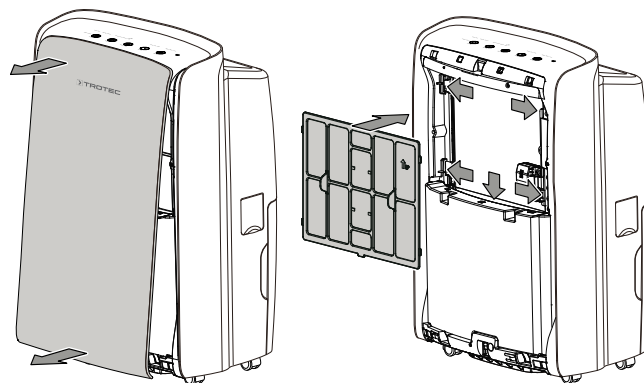
**TTK 67 E**



**TTK 68 E**



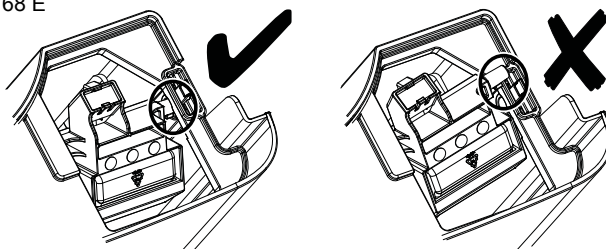
**TTK 73 E**



**Mise en place du bac de récupération de l'eau de condensation**

- Assurez-vous que le flotteur du bac de récupération de l'eau de condensation est correctement installé.

**TTK 68 E**



- Assurez-vous que le bac de récupération de l'eau de condensation est vide et correctement installé.



## Utilisation

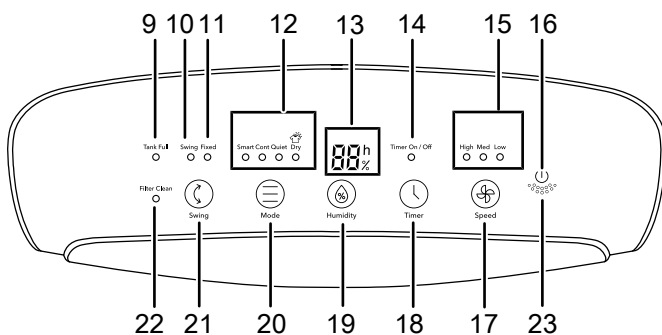
### Remarques :

- Évitez de laisser portes ou fenêtres ouvertes.
- Une fois mis en marche, l'appareil fonctionne de manière entièrement automatique.
- Le compresseur s'arrête lorsque a atteint la valeur de consigne programmée.
- En mode de déshumidification, le ventilateur et le compresseur fonctionne en continu pendant 3 minutes après que la valeur de consigne programmée a été atteinte.

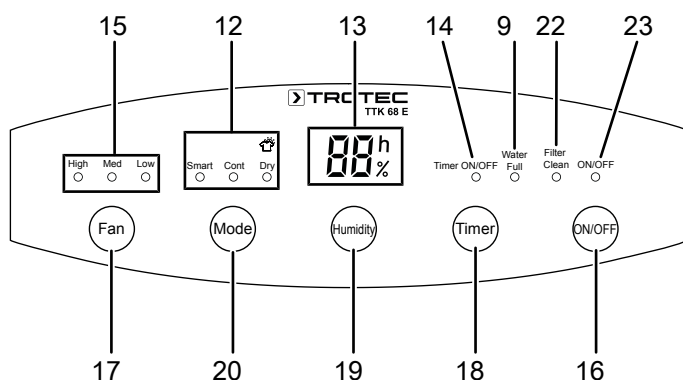
### Éléments de commande

Les éléments de commande du TTK 67 E et du TTK 73 E sont identiques, à l'exception de la LED *On/Off* (23). Le panneau de commande du TTK 68 E est disposé autrement et a moins de fonctions que celui du TTK 67 E et du TTK 73 E.

### TTK 67 E / TTK 73 E



### TTK 68 E



N°	Désignation	Signification
9	LED <i>Water Full</i>	Bac de récupération de l'eau de condensation plein Bac de récupération mal mis en place (TTK 67 E et TTK 73 E uniquement)
10	LED <i>Swing</i>	S'allume lorsque la fonction Swing est activée

N°	Désignation	Signification
11	LED <i>Fixed</i>	S'allume lorsque le mouvement automatique du volet de ventilation est désactivé
12	LEDs <i>Modes de fonctionnement</i>	Affichage du mode de fonctionnement : <i>Smart</i> = mode automatique <i>Cont</i> = mode permanent <i>Quiet</i> = mode nuit (TTK 67 E et TTK 73 E uniquement) <i>Dry</i> = déshumidification ou séchage du linge
13	Affichage 7-segments	Affichage de la valeur d'humidité relative actuelle Affichage de la valeur d'humidité relative souhaitée Indique le nombre d'heures pendant la programmation de la minuterie Affichage d'un message lorsque la sécurité enfant est activée
14	LED <i>Timer On/Off</i>	S'allume lorsque la minuterie est activée
15	LEDs <i>Niveau de ventilation</i>	Affichage du niveau de ventilation : <i>High</i> = élevé <i>Med</i> = moyen <i>Low</i> = faible
16	Touche <i>ON/OFF</i>	Mise en marche et arrêt de l'appareil
17	Touche <i>Fan</i>	Réglage du niveau de ventilation : <i>High</i> = élevé <i>Med</i> = moyen <i>Low</i> = faible
18	Touche <i>Timer</i>	Activation et désactivation de la fonction minuterie
19	Touche <i>Humidity</i>	Touche de sélection de l'humidité relative souhaitée (de 30 % à 80 % par pas de 10 %)
20	Touche <i>Mode</i>	Touche de sélection du mode de fonctionnement <i>Smart</i> = mode automatique <i>Cont</i> = mode permanent <i>Quiet</i> = mode nuit (TTK 67 E et TTK 73 E uniquement) <i>Dry</i> = déshumidification/séchage du linge
21	Touche <i>Swing</i>	Activation ou désactivation de la fonction Swing (TTK 67 E et TTK 73 E uniquement)
22	LED <i>Filter Clean</i>	Le filtre doit être nettoyé
23	LED <i>On/Off</i>	Est allumée pendant le fonctionnement (TTK 68 E et TTK 73 E uniquement)

**Avertissement relatif à la tension électrique**

Risque d'électrocution !

L'appareil n'est pas protégé contre l'eau.

Il existe un risque d'électrocution !

N'utilisez jamais l'appareil dans des endroits où des gouttes d'eau, des éclaboussures ou de l'eau courante peuvent pénétrer dans l'appareil et ne le plongez jamais dans l'eau !

**Mise en marche de l'appareil**

Après avoir installé l'appareil en suivant la description du chapitre Montage et mise en service, vous pouvez le mettre en marche.

1. Appuyez sur la touche *On/Off* (16).  
⇒ L'appareil commence la *déshumidification*.

**Sélection du mode de fonctionnement**

- Mode automatique
- Mode permanent
- Mode nuit (TTK 67 E et TTK 73 E uniquement)
- Déshumidification/fonction séchage du linge

**Mode automatique**

L'humidité relative est automatiquement réglée en fonction de la température ambiante. L'appareil détecte la température automatiquement. Il ne s'éteint de lui-même qu'en cas de besoin.

1. Appuyez sur la touche *Mode* (20) jusqu'à ce que la LED du mode *Smart* (12) s'allume.  
⇒ Le mode automatique est sélectionné.

**Mode permanent**

L'appareil déshumidifie l'air en permanence indépendamment de l'humidité relative de l'air ambiant. Dans ce mode de fonctionnement, l'humidité relative souhaitée ne peut pas être réglée. Il est possible de choisir librement le niveau de ventilation.

1. Appuyez sur la touche *Mode* (20) jusqu'à ce que la LED du mode permanent *Cont* (12) s'allume.  
⇒ Le mode permanent est sélectionné.

**Info**

En fonctionnement continu, il est possible de raccorder le flexible d'évacuation des condensats pour que le condensat puisse s'écouler continuellement.

**Mode nuit (TTK 67 E et TTK 73 E uniquement)**

En mode nuit, l'appareil fonctionne au niveau de ventilation le plus faible. L'humidité relative de la pièce est automatiquement réglée en fonction de la température ambiante.

1. Appuyez sur la touche *Mode* (20) jusqu'à ce que la LED *Quiet* (12) du mode nuit s'allume.  
⇒ Le mode nuit est sélectionné.

**Déshumidification/fonction séchage du linge**

L'appareil fonctionne jusqu'à ce que le linge soit séché. Ensuite, l'appareil maintient l'humidité à un faible niveau pour empêcher la formation de moisissures. Dans ce mode de fonctionnement, ni le niveau de ventilation ni l'humidité ambiante ne peuvent être réglés.

1. Appuyez sur la touche *Mode* (20) jusqu'à ce que la LED *Dry* (12) du mode déshumidification s'allume.  
⇒ Le mode déshumidification ou la fonction séchage du linge est sélectionné.

**Réglage de l'humidité relative ambiante souhaitée**

Pour régler l'humidité, procédez de la manière suivante :

1. Appuyez sur la touche *Humidity* (19), afin de régler la valeur souhaitée (de 30 % à 80 % par pas de 10 %).
2. Relâchez la touche *Humidity* (19) lorsque la valeur souhaitée est atteinte.  
⇒ L'humidité relative souhaitée est indiquée pendant 5 secondes environ sur l'affichage 7-segments (13).  
⇒ L'humidité relative de consigne est réglée.  
⇒ Ensuite, c'est l'humidité relative actuelle mesurée qui est de nouveau indiquée sur l'affichage 7-segments (13).

**Réglage du niveau de ventilation**

Vous pouvez choisir entre les niveaux de ventilation faible, moyen ou élevé.

1. Appuyez sur la touche *Fan* (17) pour régler le niveau de ventilation souhaité.  
⇒ La LED *Niveau de ventilation* (15) correspondante s'allume.

**Réglage de la minuterie**

Vous pouvez programmer la minuterie pour mettre en marche ou arrêter l'appareil au bout d'un nombre d'heures défini (24 au maximum).

Il est possible de programmer la minuterie dans tous les modes de fonctionnement.

Vous pouvez activer la mise en marche automatique lorsque l'appareil est en veille.

**Remarque**

L'appareil ne doit pas fonctionner sans surveillance dans une pièce dont l'accès est libre lorsque la minuterie est activée.

### Mise en marche automatique

- ✓ L'appareil se trouve en mode veille.
- 1. Appuyez sur la touche *Timer* (18), pour programmer la mise en marche automatique.
- 2. Appuyez de façon répétée sur la touche *Timer* (18) jusqu'à ce que le nombre d'heures souhaité jusqu'à la mise en marche automatique de l'appareil apparaisse sur l'affichage 7-segments (13).
  - ⇒ Le nombre d'heures est indiqué pendant 5 secondes environ sur l'affichage segments (13).
- ⇒ La minuterie est réglée sur le nombre d'heures souhaité.
- ⇒ L'appareil s'allume au bout de la durée programmée.

### Arrêt automatique

- ✓ L'appareil est en marche.
- 1. Appuyez sur la touche *Timer* (18) pour programmer l'arrêt automatique.
- 2. Appuyez de façon répétée sur la touche *Timer* (18) jusqu'à ce que le nombre d'heures souhaité jusqu'à l'arrêt automatique de l'appareil apparaisse sur l'affichage 7-segments (13).
  - ⇒ Le nombre d'heures est indiqué pendant 5 secondes environ sur l'affichage segments (13).
  - ⇒ La minuterie est réglée sur le nombre d'heures souhaité.
  - ⇒ L'appareil s'éteint au bout de la durée programmée.

Remarques concernant la mise en marche et l'arrêt automatiques :

- La mise en marche manuelle de l'appareil désactive la mise en marche automatique.
- En cas de panne de courant, la minuterie est désactivée.
- Le fait d'appuyer sur la touche *On/Off* (16) désactive la mise en marche et l'arrêt automatiques.

### Fonction Swing (TTK 67 E et TTK 73 E uniquement)

La fonction Swing peut être activée au besoin dans tous les modes de fonctionnement. Grâce à la fonction Swing, l'orientation de la sortie d'air (7) est modifiée de manière automatique, ce qui assure une circulation de l'air continue.

1. Appuyez sur la touche *Swing* (21).
  - ⇒ La LED *Swing* (10) s'allume.
  - ⇒ Le volet de ventilation pivote continuellement vers le haut et vers le bas.
2. Appuyez de nouveau sur la touche *Swing* (21) afin d'arrêter le volet de ventilation dans une position précise et de désactiver la fonction Swing.
  - ⇒ La LED *Fixed* (11) s'allume.

### Sécurité enfant

Pour désactiver la sécurité enfant, procédez de la manière suivante :

1. Appuyez simultanément sur les touches *Mode* (20) et *Timer* (18) pendant 1 seconde environ.
  - ⇒ La sécurité enfant est activée.
  - ⇒ L'affichage 7-segments indique la mention *LC* dès que vous appuyez sur une touche.
2. Appuyez de nouveau sur les touches *Mode* (20) et *Timer* (18) pendant 1 seconde environ pour désactiver le verrouillage.
  - ⇒ Vous pouvez de nouveau utiliser toutes les touches.

### Fonction arrêt automatique

Lorsque le réservoir d'eau est plein, mal inséré ou lorsque l'humidité de la pièce est inférieure de 5 % à l'humidité relative définie, l'appareil s'arrête automatiquement.

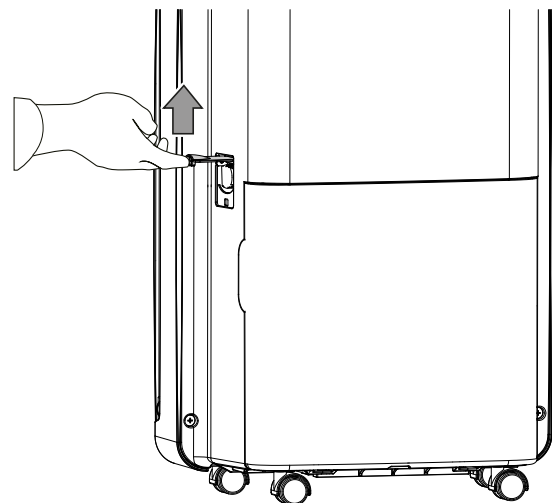
### Fonctionnement avec tuyau branché sur le raccord d'évacuation de l'eau de condensation

Lorsque l'appareil doit être utilisé de façon prolongée ou sans surveillance, il convient de raccorder un tuyau adapté pour l'évacuation de l'eau de condensation.

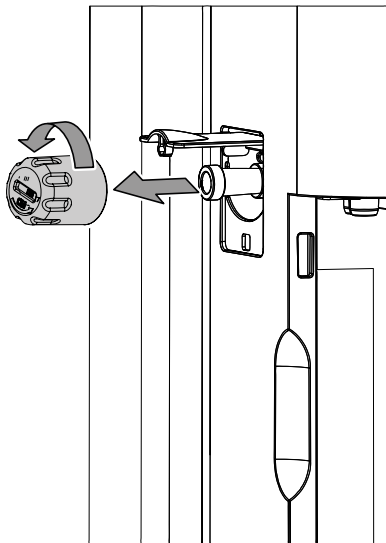
Le raccordement du tuyau d'évacuation de l'eau de condensation est expliqué à l'exemple du TTK 68 E.

- ✓ Un tuyau adéquat ( $\emptyset = 14$  mm) est à disposition.
- ✓ Un adaptateur de tuyau adéquat est à disposition.
- ✓ L'appareil est éteint.

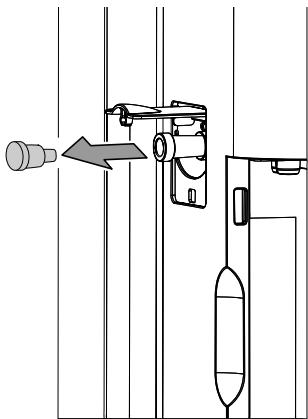
1. Ouvrez le cache (3) du raccord de tuyau d'évacuation de l'eau de condensation.



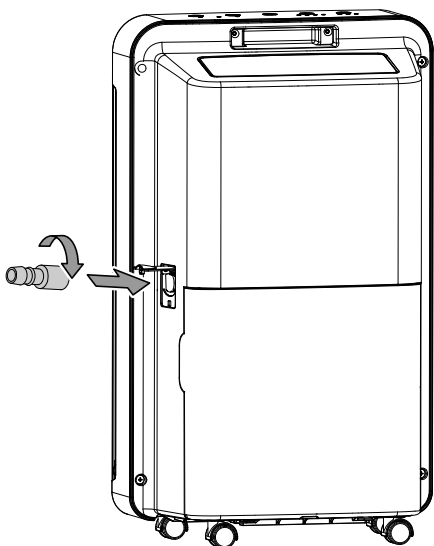
2. Dévissez le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



3. Retirez le bouchon.

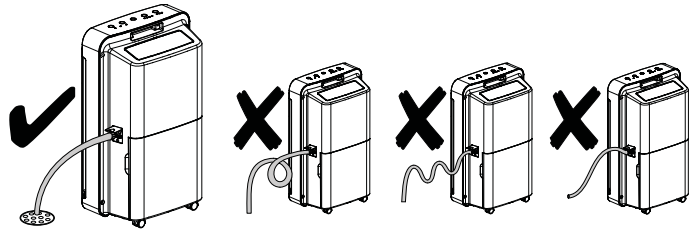


4. Vissez l'adaptateur de tuyau sur le raccord dans le sens des aiguilles d'une montre.



5. Enfoncez l'une des extrémités du tuyau sur le raccord.

6. Posez l'autre extrémité du tuyau dans une évacuation adéquate (par ex. une canalisation ou un bac collecteur suffisamment grand). Veillez à ne pas plier le tuyau.



### Dégivrage automatique

À basse température, l'évaporateur peut geler pendant la déshumidification. L'appareil effectue alors un dégivrage automatique.

Durant la phase de dégivrage, la déshumidification est brièvement interrompue. Le ventilateur continue de tourner.

La durée du dégivrage peut varier. **N'éteignez pas** l'appareil durant le processus de dégivrage automatique. **Ne retirez pas** la fiche d'alimentation de la prise secteur.

### Séchage du linge

L'appareil peut également être utilisé comme sèche-linge à air ambiant pour accélérer le séchage du linge mouillé dans les locaux de travail et dans les pièces habitables.

À l'installation de l'appareil ou d'un séchoir à linge, respectez les distances minimum requises au chapitre « Caractéristiques techniques ».

Les valeurs d'humidité suivantes sont recommandées pour le séchage du linge :

- Prêt à ranger = 46 % d'humidité relative
- Prêt à repasser = 58 % d'humidité relative
- Légèrement sec = 65 % d'humidité relative

Lorsque la LED *Dry* (12) s'allume, l'appareil passe automatiquement en mode séchage du linge. Une fois le linge séché, l'humidité ambiante est maintenue.

Lorsque la fonction séchage du linge est activée, ni le niveau de ventilation ni l'humidité ambiante ne peuvent être réglés manuellement.

Adaptez le réglage de l'humidité relative sur l'appareil (par exemple 60 % d'humidité relative pour du linge prêt au repassage). Utilisez éventuellement un appareil de mesure pour mesurer le taux d'humidité.

Pour activer manuellement la fonction séchage du linge, procédez de la manière suivante :

1. Appuyez de façon répétée sur la touche *Mode* (20) jusqu'à ce que la LED *Dry* (12) du mode séchage du linge s'allume.
  - ⇒ La fonction séchage du linge est activée.

## Mise hors service



### Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Le cas échéant, retirez le flexible de vidange des condensats, ainsi que le liquide résiduel qui s'y trouve.
- Si nécessaire, videz le réservoir de récupération des condensats.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Maintenance ».
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre Transport et stockage.

## Défauts et pannes

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante :

### Remarque

Attendez au moins 3 minutes après avoir terminé les travaux de maintenance et de réparation. Vous pouvez alors remettre l'appareil en marche.

### L'appareil ne se met pas en marche :

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du cordon et de la fiche secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Vérifiez le bon positionnement du réservoir de récupération des condensats.
- Vérifiez le niveau de remplissage du bac de récupération de l'eau de condensation et, le cas échéant, videz le bac. La LED Water full (9) ne doit pas s'allumer.
- Vérifiez la température ambiante. Veuillez respecter la plage de fonctionnement de l'appareil indiquée dans les caractéristiques techniques.

### L'appareil fonctionne, mais il n'y a pas de formation d'eau de condensation :

- Vérifiez si le flotteur du bac de récupération de l'eau de condensation est encrassé. Le cas échéant, nettoyez le bac de récupération de l'eau de condensation. Le flotteur doit se déplacer librement.
- Vérifiez la température ambiante. Veuillez respecter la plage de fonctionnement de l'appareil indiquée dans les caractéristiques techniques.
- Contrôlez l'humidité relative de l'air ambiant : celle-ci doit correspondre à la plage indiquée dans les caractéristiques techniques.
- Vérifiez l'humidité de l'air de consigne pré-réglée sur l'appareil. L'humidité relative de l'air ambiant doit être supérieure à la plage sélectionnée. Le cas échéant, sélectionnez un taux de consigne inférieur.
- Vérifiez si le filtre à air est encrassé. Le cas échéant, nettoyez ou remplacez le filtre à air.
- Contrôlez le condenseur depuis l'extérieur pour détecter d'éventuels encrassements (voir chapitre Maintenance). Si le condenseur est encrassé, faites-le nettoyer par une entreprise spécialisée ou par la société Trotec.
- Il est possible que l'appareil effectue un dégivrage automatique. L'appareil ne déshumidifie pas pendant le dégivrage automatique.

### L'appareil est bruyant ou il vibre :

- Vérifiez si l'appareil est stable et bien installé en position verticale.

**Le condensat fuit :**

- Vérifiez si l'appareil présente des fuites.

**Le compresseur ne se met pas en marche :**

- Vérifiez la température ambiante. Veuillez respecter la plage de fonctionnement de l'appareil indiquée dans les caractéristiques techniques.
- Contrôlez l'humidité relative de l'air ambiant : celle-ci doit correspondre à la plage indiquée dans les caractéristiques techniques.
- Vérifiez l'humidité de l'air de consigne préréglée sur l'appareil. L'humidité relative de l'air ambiant doit être supérieure à la plage sélectionnée. Le cas échéant, sélectionnez un taux de consigne inférieur.
- Vérifiez si la protection anti-surchauffe du compresseur a déclenché. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 10 minutes environ avant de le rebrancher sur le secteur.
- Il est possible que l'appareil effectue un dégivrage automatique. L'appareil ne déshumidifie pas pendant le dégivrage automatique.

**L'appareil devient très chaud, il est bruyant ou il perd de la puissance :**

- Vérifiez si les entrées d'air et le filtre à air sont encrassés. Nettoyez la saleté extérieure.
- Contrôlez l'extérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements (voir chapitre Maintenance). Faites nettoyer l'intérieur de l'appareil encrassé par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

**L'appareil ne fonctionne pas parfaitement après les contrôles :**

Contactez le service après-vente. Faites réparer l'appareil par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

## Maintenance

## Intervalles de maintenance

Intervalles de maintenance et d'entretien	avant chaque mise en service	au besoin	au moins toutes les 2 semaines	au moins toutes les 4 semaines	au moins tous les 6 mois	au moins une fois par an
Contrôle de l'entrée et de la sortie d'air pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant	X			X		
Nettoyage extérieur		X				X
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements		X				X
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyage ou remplacement le cas échéant	X		X			
Remplacement du filtre à air					X	
Recherche de détériorations éventuelles	X					
Contrôle des vis de fixation		X				X
Test fonctionnel						X
Vidange et nettoyage du bac de récupération de l'eau de condensation et/ou du flexible d'évacuation		X				

## Protocole de maintenance et d'entretien

Type d'appareil : .....

Numéro de série : .....

Intervalles de maintenance et d'entretien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant																
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyage ou remplacement le cas échéant																
Nettoyage extérieur																
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements																
Remplacement du filtre à air																
Contrôle des vis de fixation																
Test fonctionnel																
Vidange et nettoyage du bac de récupération de l'eau de condensation et/ou du flexible d'évacuation																
Remarques																

1. Date : .....	2. Date : .....	3. Date : .....	4. Date : .....
Signature : .....	Signature : .....	Signature : .....	Signature : .....
5. Date : .....	6. Date : .....	7. Date : .....	8. Date : .....
Signature : .....	Signature : .....	Signature : .....	Signature : .....
9. Date : .....	10. Date : .....	11. Date : .....	12. Date : .....
Signature : .....	Signature : .....	Signature : .....	Signature : .....
13. Date : .....	14. Date : .....	15. Date : .....	16. Date : .....
Signature : .....	Signature : .....	Signature : .....	Signature : .....

## Avant toute opération de maintenance



### Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



### Avertissement relatif à la tension électrique

**Tout travail nécessitant l'ouverture de l'appareil est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.**

## Circuit de réfrigérant



### Danger

#### Réfrigérant naturel propane (R290) !

H220 : gaz extrêmement inflammable.

H280 : contient du gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

P210 : tenir éloigné de toute source de chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes ainsi que de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P377 : gaz effluent en feu : ne pas éteindre tant que la fuite ne peut pas être colmatée sans danger.

P410+P403 : conserver à l'abri du soleil dans un endroit bien aéré.

- Tout le circuit réfrigérant est un système hermétiquement clos qui ne nécessite pas d'entretien ; seules une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou l'entreprise Trotec sont autorisées à effectuer la maintenance et la réparation.

## Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

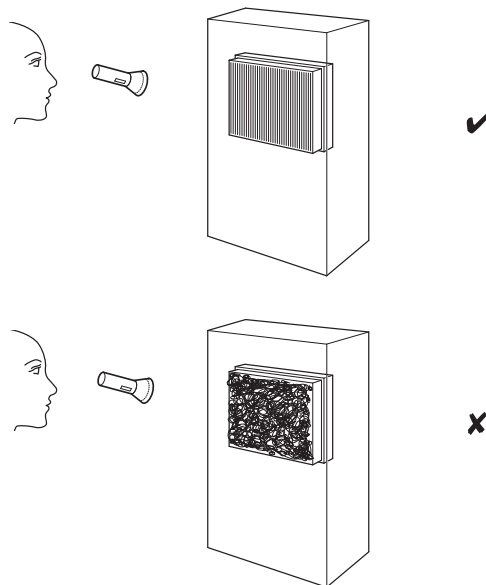
Contrôlez régulièrement les signaux de sécurité et les étiquettes se trouvant sur l'appareil. Renouvelez les signaux de sécurité en cas d'illisibilité.

## Nettoyage du boîtier

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.

## Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements

1. Retirez le filtre à air.
2. Munissez-vous d'une lampe de poche pour éclairer l'intérieur de l'appareil à travers les ouvertures.
3. Examinez l'intérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements.
4. Si vous détectez une épaisse couche de poussière, faites nettoyer l'intérieur de l'appareil par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.
5. Remettez le filtre à air en place.





## Nettoyage du filtre à air

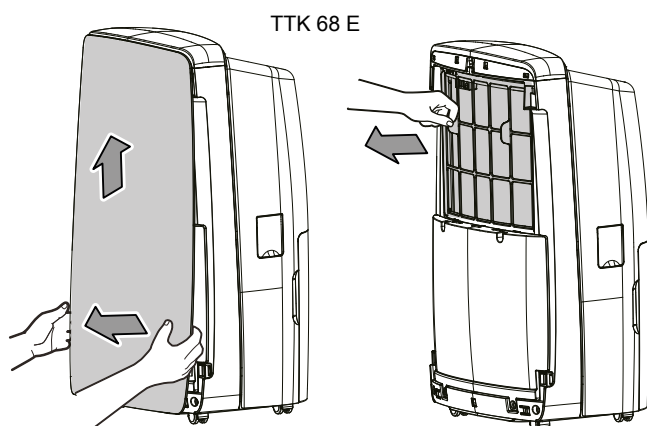
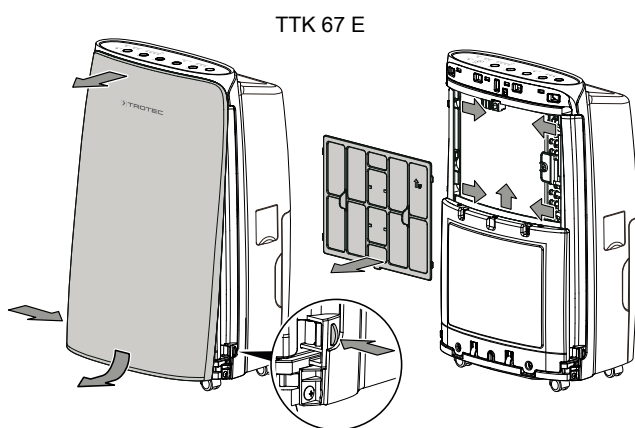
### Remarque

Assurez-vous que les filtres à air ne soient ni usés ni endommagés. Les coins et les arêtes des filtres à air ne doivent être ni déformés ni arrondis. Avant de remettre les filtres à air en place, assurez-vous qu'ils soient intacts et secs.

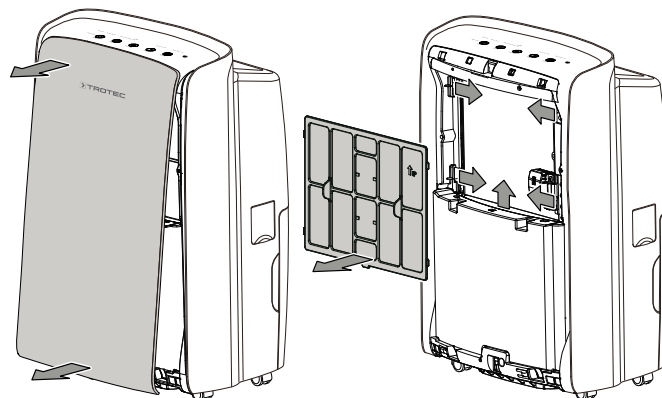
Le filtre à air doit être nettoyé dès qu'il est encrassé ou lorsque la LED *Filter Clean* (22) s'allume. Cela se traduit, par exemple, par une diminution des performances (voir chapitre « Défauts et pannes »).

✓ L'appareil est éteint et débranché.

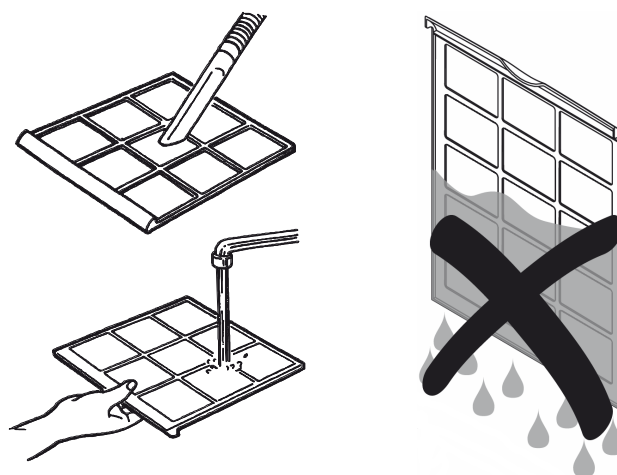
1. Déposez le cache frontal comme illustré ci-dessous. Pour le TTK 67 E, appuyez en plus sur les boutons situés en bas sur les côtés afin de libérer le cache frontal.
2. Retirez le filtre.



TTK 73 E

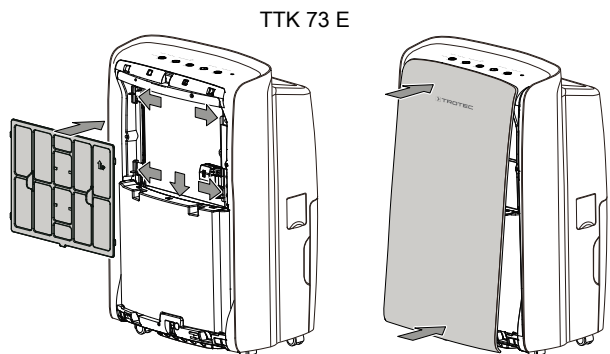
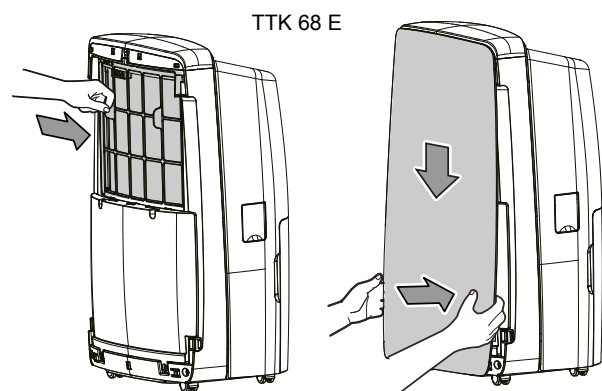
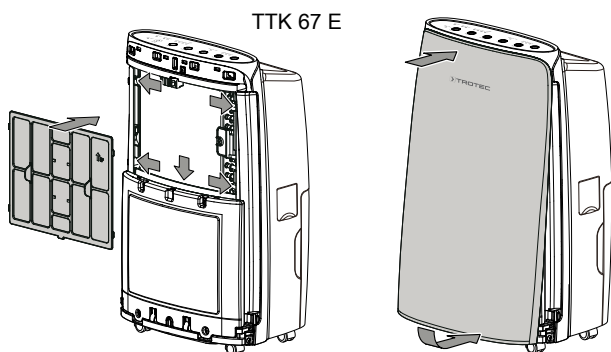


3. Nettoyez le filtre avec un chiffon doux légèrement humide non pelucheux. Si le filtre est très encrassé, nettoyez-le avec de l'eau chaude mélangée à un produit de nettoyage neutre.



4. Laissez le filtre sécher complètement. N'insérez pas de filtre mouillé dans l'appareil.
5. Insérez de nouveau le filtre et poussez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

6. Remettez le cache frontal en place.



7. Pour réinitialiser le filtre, appuyez simultanément sur la touche *Fan* (17) et la touche *Humidity* (19).

⇒ La LED *Filter Clean* (22) s'éteint.

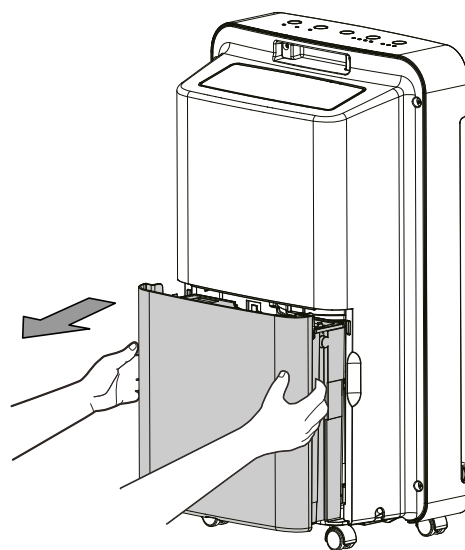
### Évacuation du réservoir de récupération des condensats

Lorsque le bac de récupération de l'eau de condensation est plein, l'appareil stoppe la déshumidification et s'éteint. La LED *Water Full* (9) s'allume.

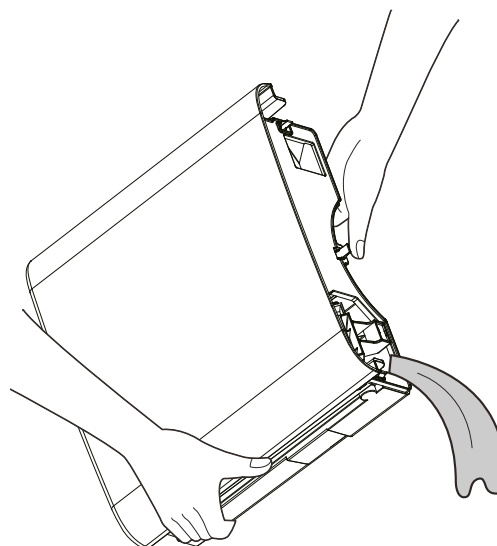
Dans le cas du TTK 67 E et du TTK 73 E, la LED *Water Full* (9) s'allume également si le bac n'est pas mis correctement en place.

La manière de vider le bac de récupération de l'eau de condensation est expliqué à l'exemple du TTK 68 E.

1. Retirez le bac de récupération de l'eau de condensation de l'appareil.

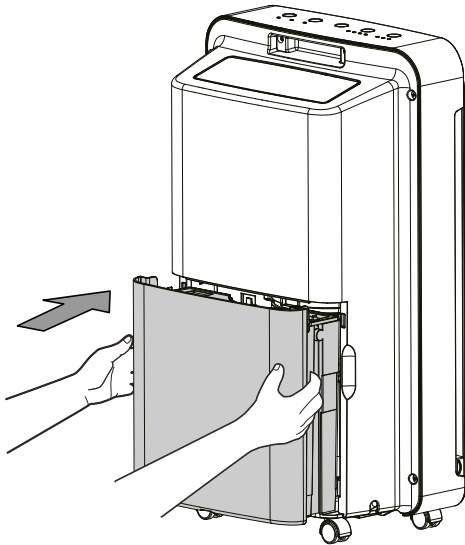


2. Videz le bac dans une conduite d'écoulement ou un évier.



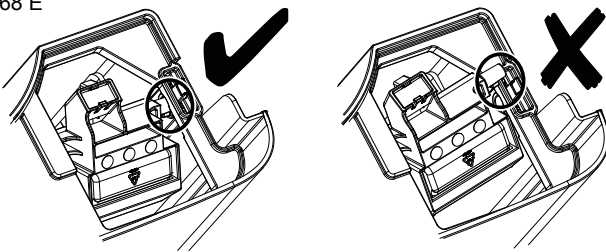
3. Rincez le bac à l'eau claire. Nettoyez le bac régulièrement avec un détergent doux (pas de produit vaisselle !).

4. Insérez à nouveau le bac dans l'appareil.  
 Veillez à ne pas détériorer le flotteur lors de l'insertion ou du retrait du bac de récupération de l'eau de condensation.



⇒ Veillez à ce que le flotteur soit correctement positionné.

TTK 68 E



⇒ Veillez à placer correctement le bac de récupération de l'eau de condensation pour que l'appareil puisse se remettre en marche.

### Activités après la maintenance

Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil :

- Rebranchez l'appareil en mettant la fiche dans la prise secteur.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue durée :

- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre Transport et stockage.

**Annexe technique**
**Caractéristiques techniques**


Paramètre	Valeur		
Modèle	TTK 67 E	TTK 68 E	TTK 73 E
Capacité de déshumidification, max.	24 l / 24 h	20 l / 24 h	24 l / 24 h
Débit d'air Niveau 1 ( <i>Low</i> ) : Niveau 2 ( <i>Med</i> ) : Niveau 3 ( <i>High</i> ) :	105 m <sup>3</sup> /h 115 m <sup>3</sup> /h 130 m <sup>3</sup> /h	105 m <sup>3</sup> /h 115 m <sup>3</sup> /h 130 m <sup>3</sup> /h	105 m <sup>3</sup> /h 115 m <sup>3</sup> /h 130 m <sup>3</sup> /h
Plage de fonctionnement (température)	de 5 à 32 °C	de 5 à 32 °C	de 5 à 32 °C
Plage de fonctionnement (humidité relative)	30 % à 90 % HR	30 % à 80 % HR	30 % à 90 % HR
Pression côté aspiration	1,5 MPa	1,5 MPa	1,5 MPa
Pression côté sortie	3,0 MPa	3,0 MPa	3,0 MPa
Pression max. admissible	3,0 MPa	3,0 MPa	3,0 MPa
Raccordement secteur	220 - 240 V / 50 Hz	220 - 240 V / 50 Hz	220 - 240 V / 50 Hz
Indice de protection	IPX0	IPX0	IPX0
Fusible 	3,15 A / 250 V AC	3,15 A / 250 V AC	3,15 A / 250 V AC
Puissance absorbée, max.	450 W	450 W	450 W
Courant nominal	2 A	1,9 A	2 A
Réfrigérant	R-290	R-290	R-290
Quantité de réfrigérant	110 g	110 g	110 g
Facteur PRP	3	3	3
Équivalent CO <sub>2</sub>	0,00033 t	0,00033 t	0,00033 t
Bac collecteur	3,5 l	4 l	3,5 l
Niveau d'émissions sonores	43 dB(A)	43 dB(A)	43 dB(A)
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	210 x 325 x 580 mm	246 x 367 x 582 mm	220 x 365 x 590 mm
Distances minimum par rapport aux murs et aux objets A : vers le haut : B : vers l'arrière : C : vers les côtés : D : vers le bas :	50 cm 20 cm 20 cm 20 cm	50 cm 20 cm 20 cm 20 cm	50 cm 20 cm 20 cm 20 cm
Poids	15,5 kg	15 kg	15,5 kg

Schéma électrique TTK 67 E

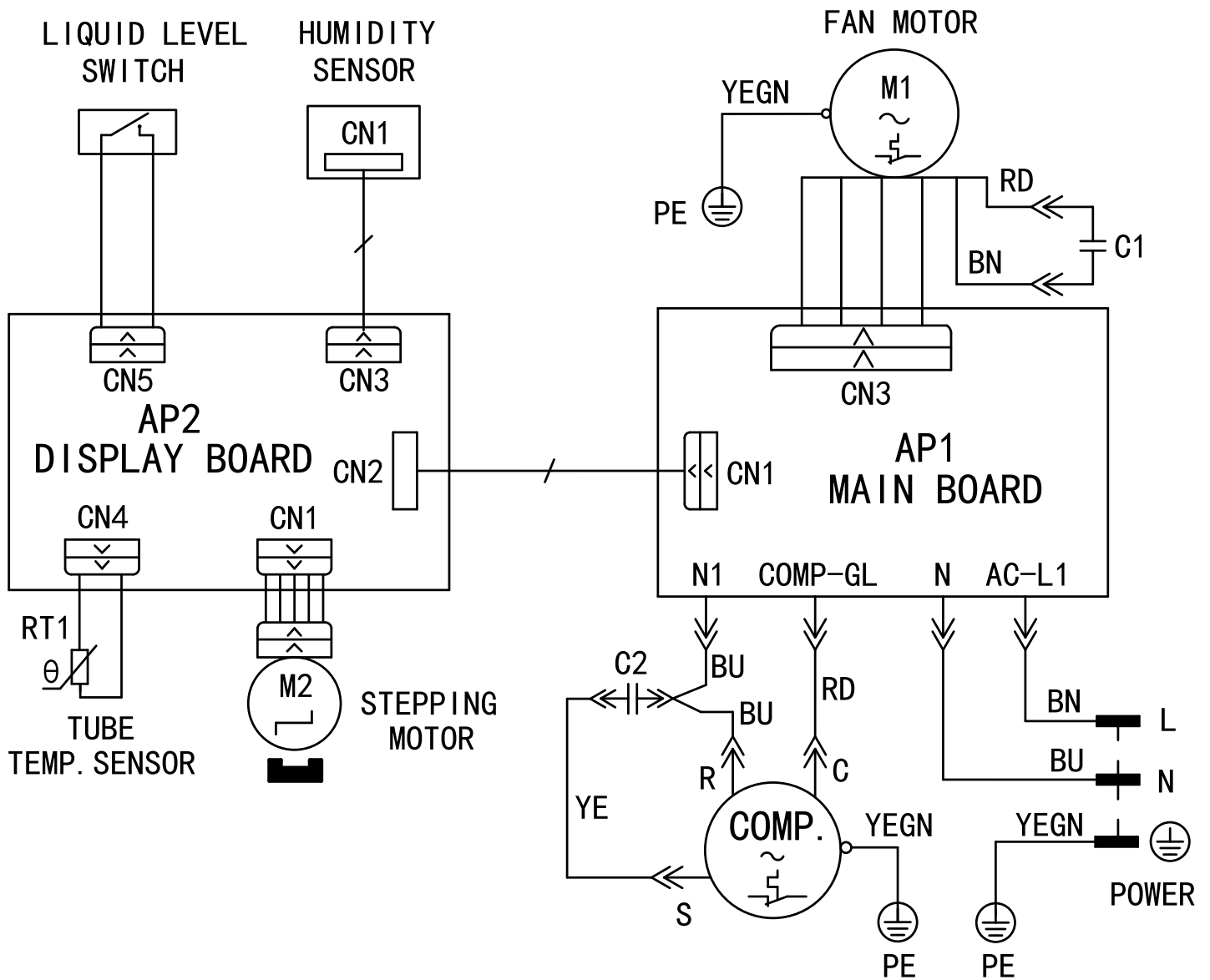


Schéma électrique TTK 68 E

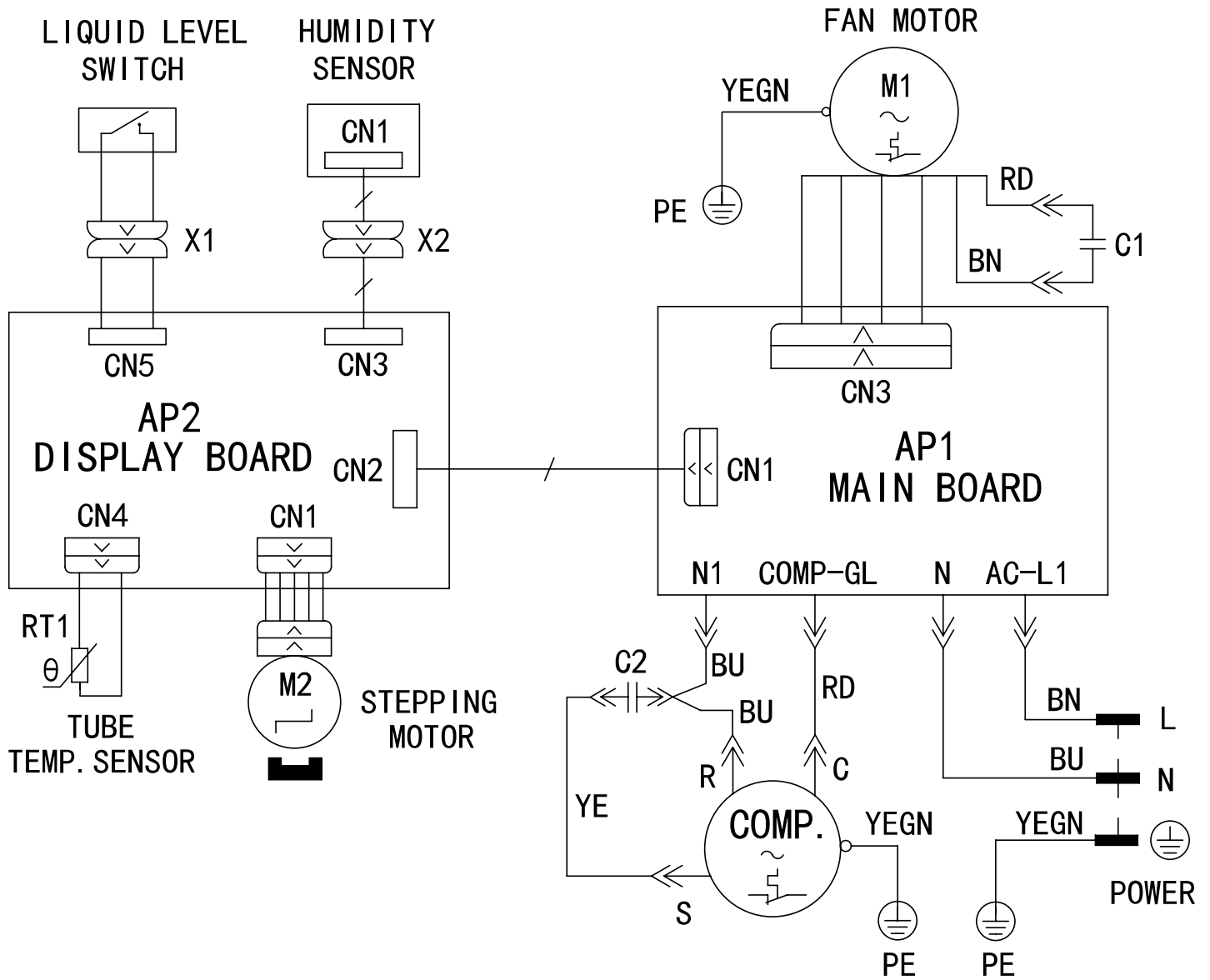
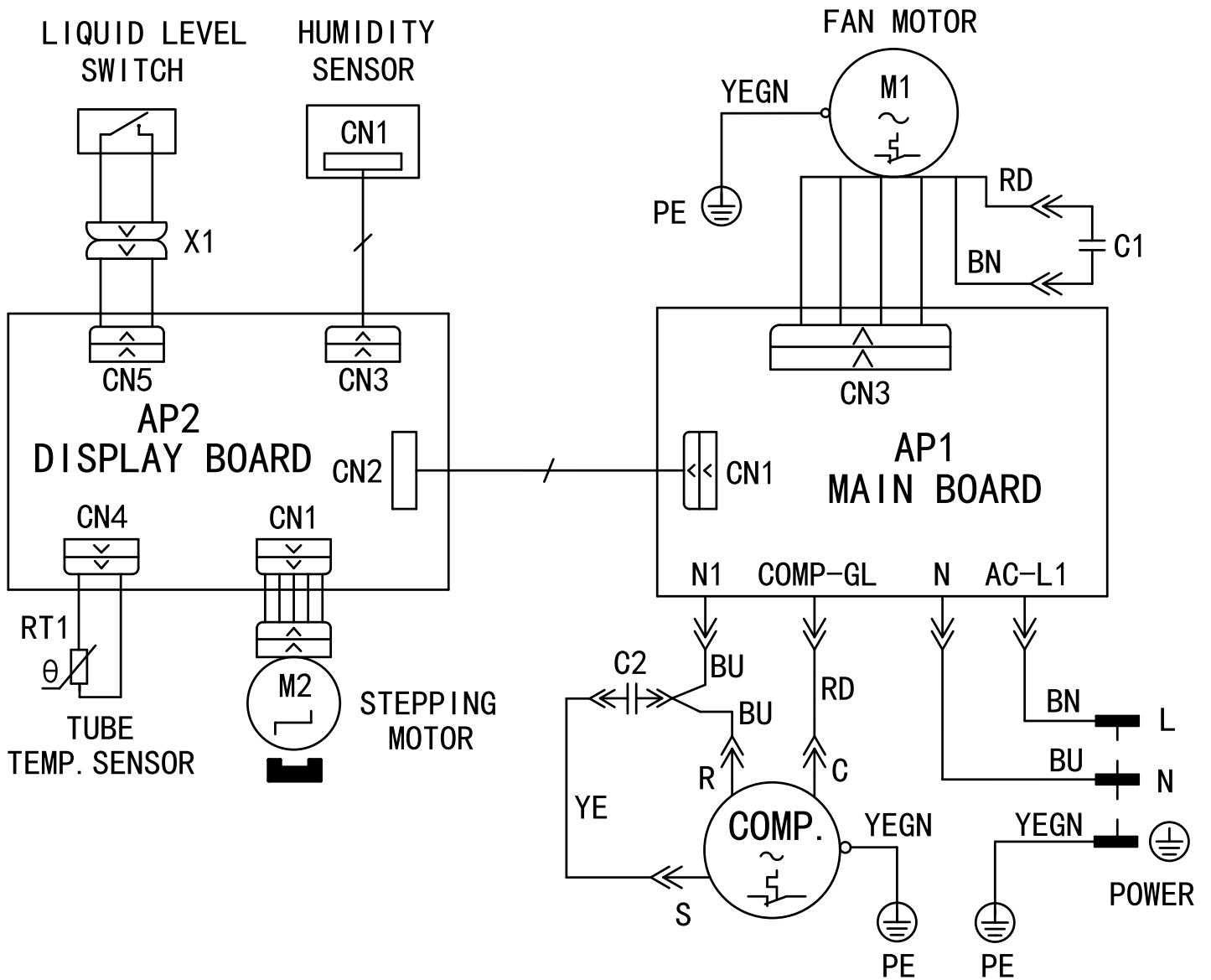
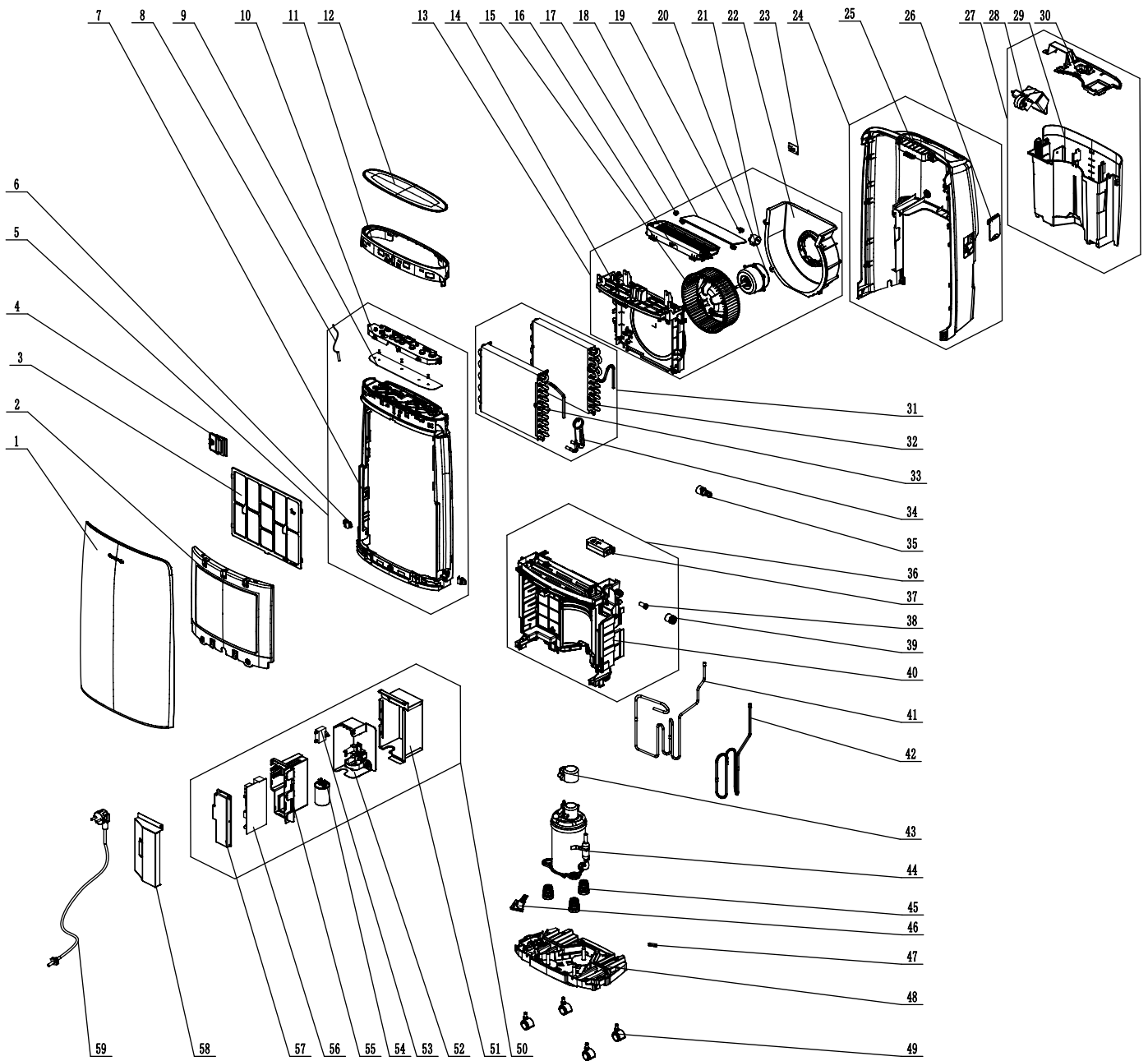


Schéma électrique TTK 73 E



**Vue d'ensemble des pièces de rechange TTK 67 E**

**Remarque :** Les numéros de repérage des pièces détachées sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans l'instructions.



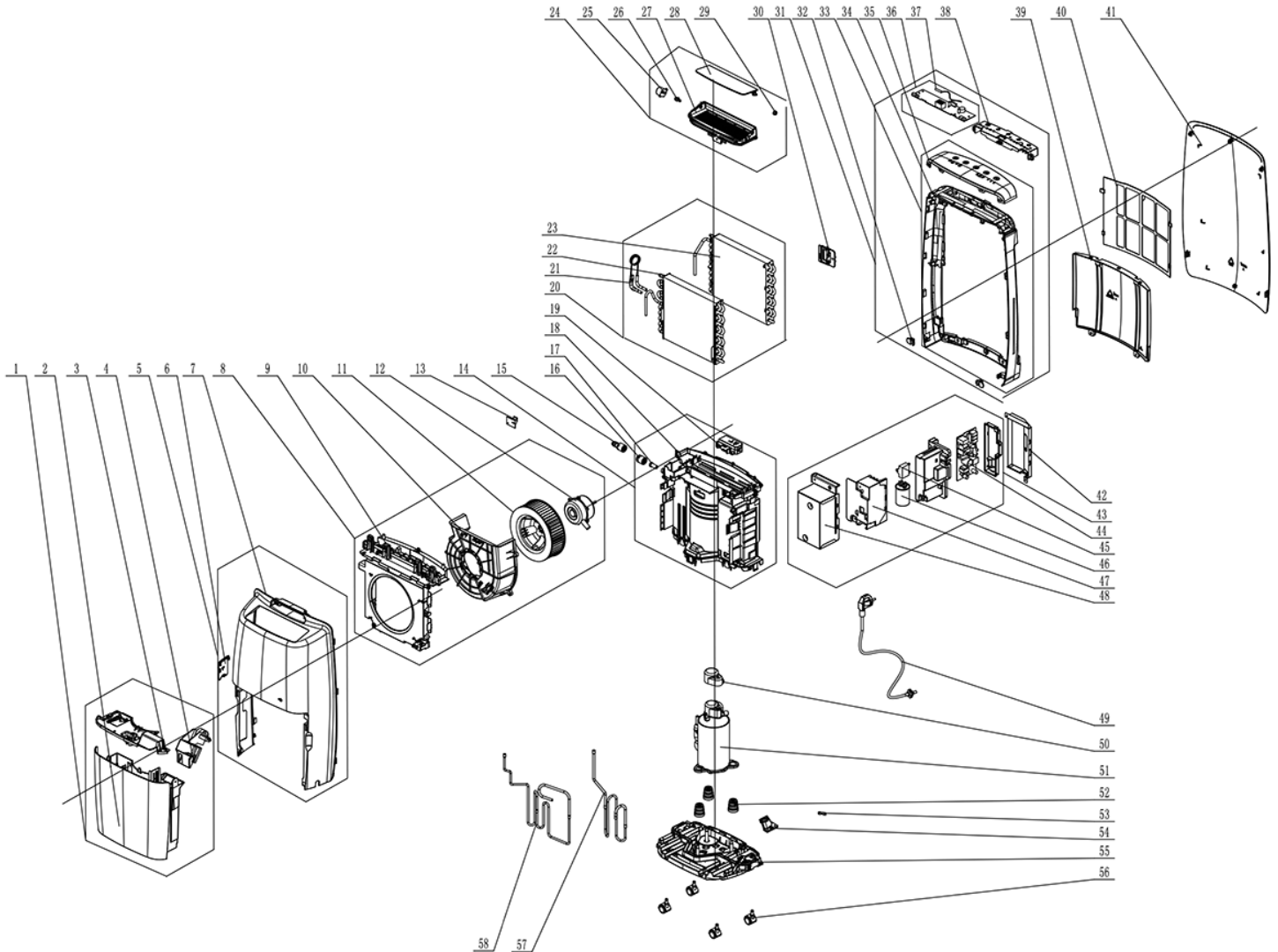


## Liste de pièces de rechange

No.	Spare Part	No.	Spare Part
1	Shield Sub-assy	31	Heat-exchange Equipment
2	Lower sealing plate	32	Condenser Sub-Assy
3	Filter Sub-Assy	33	Evaporator Sub-Assy
4	Baffle Plate	34	Capillary Sub-assy
5	Supporting Strip Sub-assy	35	Adaptor sub-assy
6	Front Panel Clip	36	Water Tray Assy
7	Supporting Strip	37	Liquid Level Switch Sub-assy
8	Temperature Sensor	38	Rubber Plug
9	Display Board	39	Cover of drainage hole
10	Display Box	40	Water Tray
11	Decorative Circle	41	Discharge Tube Sub-assy
13	Air Flue Assy	42	Inhalation Tube Sub-assy
14	Diversion Circle	43	Covering Plate
15	Centrifugal Fan	44	Compressor and Fittings
16	Front Grill	45	Compressor Gasket
17	Air Guide Bushing	46	Baffle Plate
18	Guide Louver	47	Cable Clamp
19	Crank	48	Chassis Sub-assy
20	Fan Motor	49	Castor
21	Stepping Motor	50	Electric Box Assy
22	Propeller Housing	51	Electric Box
23	Detecting Plate	52	Installation Box
24	Rear Cover Assy	53	Capacitor
25	Rear Case	54	Capacitor CBB65
26	Cover of drainage hole	55	Electric Controller Box
27	Water Tank Assy	56	Main Board
28	Float meter sub-assy	57	Seal Cover
29	Water Tank	58	Electric Box Cover
30	Water Tank Cover	59	Power Cord

**Vue d'ensemble des pièces de rechange TTK 68 E**

**Remarque :** Les numéros de repérage des pièces détachées sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans l'instructions.

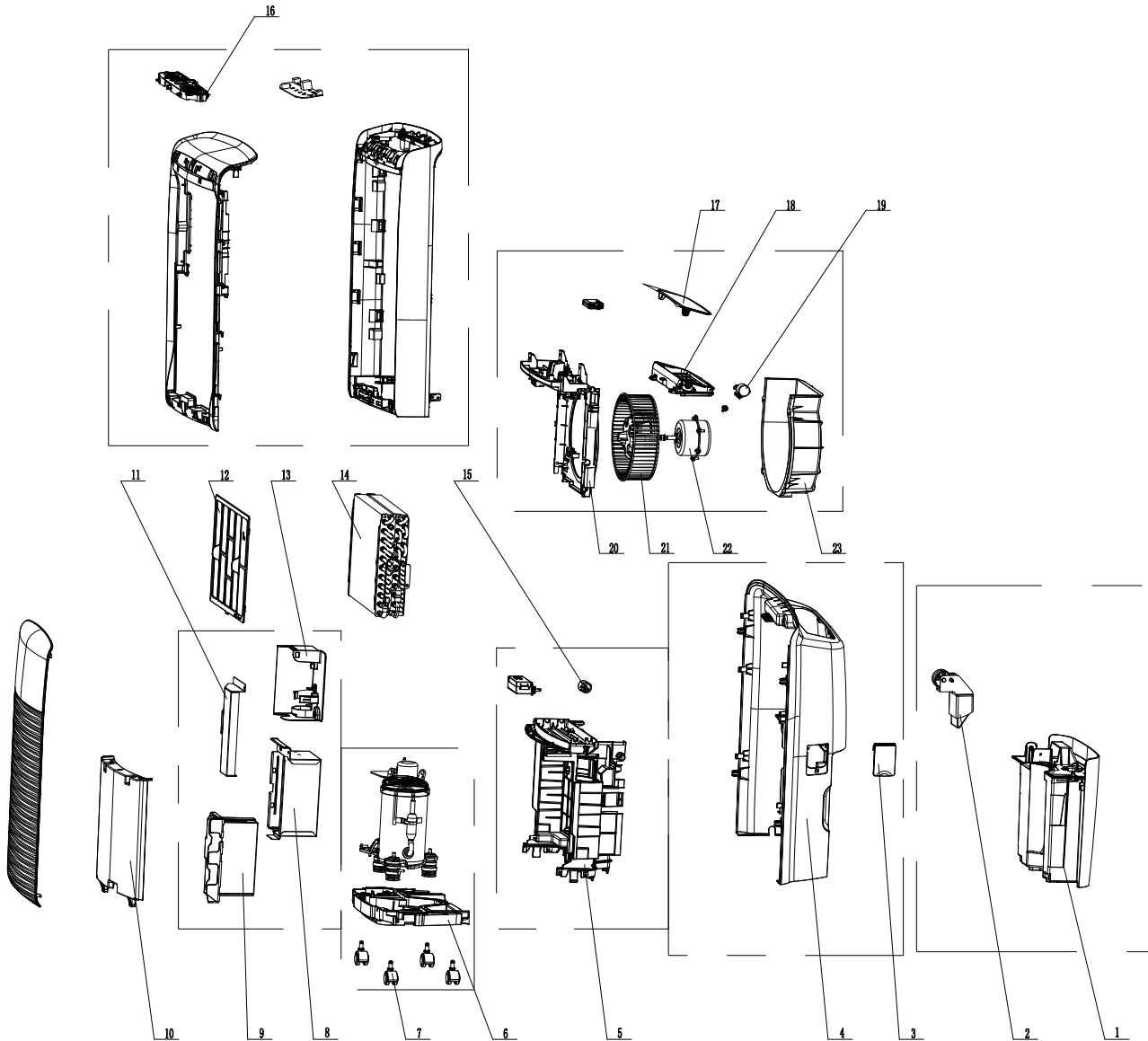


## Liste de pièces de rechange

No.	Spare Part	No.	Spare Part
1	Water Tank Assy	30	Baffle Plate
2	Water Tank	31	Front Case Assy
3	Water Tank Cover	32	Front Panel Clip
4	Float Meter Sub-Assy	33	Front Case Sub-Assy
5	Rear Cover Assy	34	Front Case
6	Cover Of Drainage Hole	35	Top Cover
7	Rear Case	36	Display Board
8	Air Flue Assy	37	Temperature Sensor
9	Cover Plate	38	Display Box
10	Propeller Housing	39	Lower Sealing Plate
11	Centrifugal Fan	40	Filter Sub-Assy
12	Fan Motor	41	Front Panel
13	Detecting Plate	42	Electric Box Cover
14	Water Tray Assy	43	Electric Box Assy
15	Adaptor Sub-Assy	44	Main Board
16	Cover Of Drainage Hole	45	Capacitor
17	Rubber Plug	46	Capacitor CBB65
18	Water Tray	47	Installation Box
19	Liquid Level Switch Sub-Assy	48	Electric Box Sub-Assy
20	Heat-Exchange Equipment	49	Power Cord
21	Capillary Sub-Assy	50	Covering Plate
22	Condenser Sub-Assy	51	Compressor And Fittings
23	Evaporator Sub-Assy	52	Compressor Gasket
24	Front Grill Assy	53	Cable Clamp
25	Stepping Motor	54	Baffle Plate
26	Crank	55	Chassis Sub-Assy
27	Front Grill	56	Castor
28	Guide Louver	57	Inhalation Tube Sub-Assy
29	Air Guide Bushing	58	Discharge Tube Sub-Assy

**Vue d'ensemble des pièces de rechange TTK 73 E**

**Remarque :** Les numéros de repérage des pièces détachées sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans l'instructions.



## Liste de pièces de rechange

No.	Spare Part	No.	Spare Part
1	Water Tank	13	Insatallation Box
2	Float meter sub-assy	14	Heat-exchange Equipment
3	Cover of drainage hole	15	Cover of drainage hole
4	Rear Case	16	Display Box
5	Water Tray	17	Guide Louver
6	Chassis Sub-assy	18	Front Grill
7	Castor	19	Stepping Motor
8	Electric Box Sub-Assy	20	Diversion Circle
9	Electric Controller Box Sub-Assy	21	Centrifugal Fan
10	Lower sealing plate	22	Fan Motor
11	Electric Box Cover	23	Propeller Housing
12	Filter Sub-Assy		

## Élimination

Éliminez toujours le matériel d'emballage en respectant les impératifs écologiques et conformément aux prescriptions de gestion des déchets locaux applicables.



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, provient de la directive européenne 2012/19/UE. Il signifie que cet appareil ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Pour de nombreux pays de l'UE, vous trouverez sur la page Internet <https://hub.trotec.com/?id=45090> des informations sur d'autres possibilités de prise en charge. Sinon, adressez-vous à une entreprise homologuée dans votre pays pour le recyclage et l'élimination des appareils électriques usagés.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

Faites éliminer le réfrigérant propane contenu dans l'appareil de façon appropriée et conforme à la législation en vigueur par une entreprise homologuée en conséquence (N° 160504 du catalogue européen des déchets).

**Valable uniquement en France**



NOTICE  
À DÉPOSER DANS  
LE BAC DE TRI



Trotec GmbH

Grebbener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)